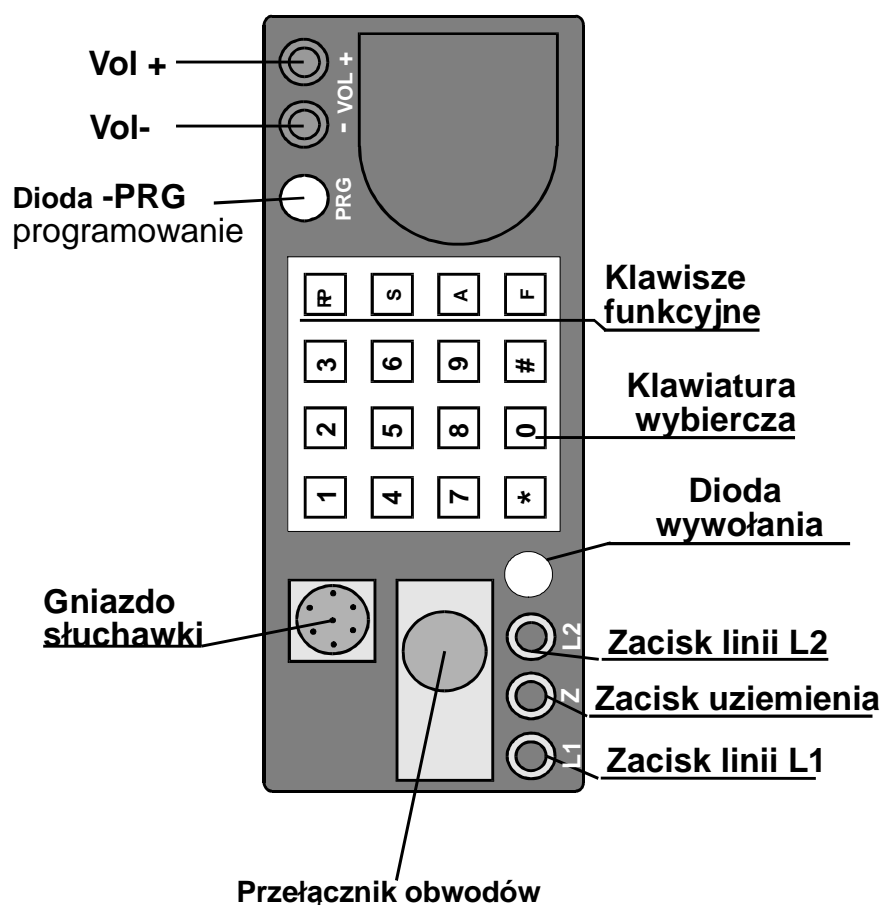


# INSTRUKCJA OBSŁUGI TELEFONU „APOLLO-01”

## Usytuowanie elementów obsługi telefonu



## Opis elementów obsługi telefonu polowego

- RP** - REDIAL/PAUSE służy do powtarzania ostatnio wybranego numeru oraz kodowania przerwy między numerami
- S** - STORE służy do zapisu numeru do pamięci
- A** - AUTO służy do odtwarzania numeru z pamięci
- F** - FLASH przerwa kalibrowana
- #** - funkcja zależna od operatora centrali
- \*** - służy do przełączania na wybieranie tonowe
- Vol+** - służą do regulacji głośności wywołania (w czasie trwania sygnału wywołania) oraz głośności rozmowy w słuchawce w czasie rozmowy

# INSTRUKCJA OBSŁUGI TELEFONU „APOLLO-01”

## Uwagi ogólne.

Celem niniejszej instrukcji jest zapoznanie użytkownika z *telefonem polowym programowalnym APOLLO*. Aparat posiada wiele parametrów funkcjonalnych, których zmiany dokonuje się poprzez programowanie za pomocą jego własnej klawiatury. Zaprogramowane parametry oraz 10 numerów pamięci są zapamiętywane w pamięci nieulotnej (EEPROM) cyfrowego układu scalonego i pozostają w niej niezależnie od tego, czy aparat jest podłączony do linii telefonicznej, czy od niej odłączony. W środku aparatu niema również żadnych baterii ani akumulatorów. Czas gwarantowany pamiętania danych w pamięci nie podłączonego do linii aparatu wynosi minimum 10 lat.

**Programowanie aparatu odbywa się w aparacie przyłączonym do linii telefonicznej oraz przy podniesionym mikrofonie zgodnie z poniższym schematem :**

- wejście w tryb programowania odbywa się poprzez kolejne naciśnięcie klawiszy **(S)STORE**, **(F) FLASH** i **(S)STORE**. Dioda świecąca PRG zapala się i zostaje wyemitowany sygnał dźwiękowy 2 x BIP
- po prawidłowym podaniu kodu funkcji parametr zostaje zapamiętany w pamięci nie ulotnej i wyemitowany zostaje potwierdzający ten fakt sygnał dźwiękowy 2 x BIP
- po podaniu błędnego kodu funkcji lub po ok. 15 sekundach bezczynności tryb programowania zostaje automatycznie wyłączony i wyemitowany zostaje potwierdzający ten fakt sygnał dźwiękowy 4 x BIP
- wyjście z trybu programowania następuje po naciśnięciu klawisza **(S)STORE** lub po odłożeniu mikrofonu. Jest to sygnalizowane zgaśnięciem diody świecącej PRG oraz wyemitowaniem sygnału dźwiękowego 4 x BIP.

## PODŁĄCZENIE TELEFONU

Zaciski **L1** i **L2** podłączyć do linii telefonicznej natomiast zacisk **Z** do uziemienia.

Przycisk w mikrofonie służy do włączania mikrofonu.

Telefon może być podłączony do central o wybieraniu impulsowym lub DTMF






## DANE TECHNICZNE

- napięcie zasilania	od 24V do 66V
- prąd zasilania	od 17 mA do 73 mA
- rezystancja łączy :	max 1000Ω
- tłumienność łączy :	max 4,5dB
- temperatura pracy :	-40 <sup>o</sup> do 70 <sup>o</sup> C
- wilgotność powietrza	max 93%
- wymiary	250 x 100 x 160 mm
- waga	2kg






# INSTRUKCJA OBSŁUGI TELEFONU „APOLLO-01”

## ***Programowanie dźwiękowych sygnalizacji***

### **Włączenie sygnalizacji dźwiękowej zadziałania przycisków klawiatury:**






1. Podnieś słuchawkę  

2. Rozpocznij programowanie  

3. Wybierz kod funkcji włączenia sygnalizacji przyciśnięcia klawisza  

4. Zakończ programowanie  
  lub

### **Wyłączenie sygnalizacji dźwiękowej zadziałania przycisków klawiatury:**

1. Podnieś słuchawkę  

2. Rozpocznij programowanie  

3. Wybierz kod funkcji wyłączenia sygnalizacji przyciśnięcia klawisza  

4. Zakończ programowanie  
  lub



*Ustawienie fabryczne: sygnalizacji zadziałania klawiatury włączona*

### **Włączenie sygnalizacji dźwiękowej czasu trwania rozmowy:**

1. Podnieś słuchawkę  

2. Rozpocznij programowanie  

3. Wybierz kod funkcji włączenia sygnalizacji czasu trwania rozmowy  

4. Zakończ programowanie  
  lub



## INSTRUKCJA OBSŁUGI TELEFONU „APOLLO-01”

### Wyłączenie sygnalizacji dźwiękowej czasu trwania rozmowy:

1. Podnieś słuchawkę  

2. Rozpocznij programowanie  
STORE FLASH STORE
3. Wybierz kod funkcji wyłączenia sygnalizacji czasu trwania rozmowy  
3 2 0
4. Zakończ programowanie  
STORE lub 

***Ustawienie fabryczne: sygnalizacja czasu trwania rozmowy włączona i działa co 1 min.***

### Programowanie odstępu czasu, co jaki ma działać sygnalizacja czasu trwania rozmowy:

1. Podnieś słuchawkę  

2. Rozpocznij programowanie  
STORE FLASH STORE
3. Wybierz kod funkcji ustalania odstępu czasu sygnalizacji czasu rozmowy  
3 3
4. Podaj żądany odstęp czasu  
1=30sek., 2=1min., 3=2min., 4=3min.  
1 lub 2 lub 3 lub 4
5. Zakończ programowanie  
STORE lub 

***Ustawienie fabryczne: sygnalizacja czasu trwania rozmowy działa co 1 min.***

# INSTRUKCJA OBSŁUGI TELEFONU „APOLLO-01”

## Programowanie hasła użytkownika

Funkcje dotyczące dyskryminacji połączeń i blokowania klawiatury są zabezpieczone 4-cyfrowym **hasłem** wprowadzanym osobiście przez użytkownika. Znaczy to, że w celu zmiany ustawień dyskryminatora i blokady klawiatury główny użytkownik (właściciel aparatu) musi najpierw podać ten czterocyfrowy kod, znany tylko jemu.

Hasło użytkownika jest przechowywane w nie ulotnej pamięci aparatu telefonicznego, której zawartość jest zachowana nawet po odłączeniu aparatu od linii telefonicznej.

**Wprowadzone hasło musi być bezwzględnie pamiętane, gdyż w przypadku jego utraty, użytkownik chcący zmienić ustawienie dyskryminatora lub blokady klawiatury, będzie zmuszony szukać pomocy w serwisie !!!**

W celu zaprogramowania hasła użytkownika:



1. Podnieś słuchawkę

STORE FLASH STORE

2. Rozpocznij programowanie

4 4

3. Wybierz kod funkcji podania hasła

? ? ? ?

4. Podaj swoje aktualne hasło lub hasło fabryczne  
- 0000 przy pierwszym programowaniu hasła

5 5

5. Wybierz kod funkcji zmiany hasła

? ? ? ?

6. Wprowadź nowe hasło użytkownika

? ? ? ?

7. Powtórz nowe hasło użytkownika

STORE lub

8. Zakończ programowanie

Od tej chwili aktualnym hasłem użytkownika jest ????

???? - dowolna liczba czterocyfrowa

**Ustawienie fabryczne: hasło=0000**

## INSTRUKCJA OBSŁUGI TELEFONU „APOLLO-01”

### ***Włączanie dyskryminatora połączeń.***

Włączenie dyskryminatora połączeń ma sens tylko wtedy, gdy dyskryminator ten był wcześniej zaprogramowany

W celu włączenia dyskryminatora:



1. Podnieś słuchawkę

STORE FLASH STORE

2. Rozpocznij programowanie

4 4

3. Wybierz kod funkcji podania hasła

? ? ? ?

4. Podaj swoje aktualne hasło lub hasło fabryczne  
- 0000 jeśli nie wprowadziłeś swojego

5 6 1

5. Wybierz kod funkcji włączenia dyskryminatora

STORE lub

6. Zakończ programowanie

### ***Wyłączanie dyskryminatora połączeń.***

W celu szybkiego wyłączenia wszystkich funkcji dyskryminatora połączeń bez ich zmiany:



1. Podnieś słuchawkę

STORE FLASH STORE

2. Rozpocznij programowanie

4 4

3. Wybierz kod funkcji podania hasła

? ? ? ?

4. Podaj aktualne hasło (własne lub 0000 - fabryczne)

5 6 0

5. Wybierz kod funkcji wyłączenia dyskryminatora

STORE lub

6. Zakończ programowanie

***Ustawienie fabryczne: dyskryminator wyłączony***

## INSTRUKCJA OBSŁUGI TELEFONU „APOLLO-01”

### **Programowanie dyskryminacji wybieranych numerów wg początkowych cyfr.**

Najskuteczniejszym sposobem uniemożliwienia wybierania numerów telefonicznych zaczynających się zawsze od tych samych cyfr, takich jak np.: "0"-połączenia międzymiastowe, "00"-połączenia międzynarodowe, "0700"-audiotele itd., jest zaprogramowanie dyskryminacji wybieranych numerów wg początkowych cyfr. Przy włączonej tej funkcji telefon kontroluje 4 pierwsze wybierane cyfry, a po rozpoznaniu zabronionej kombinacji kończy wybieranie numeru. Dotyczy to również wybierania z pamięci.

Użytkownik może zaprogramować dwie zabronione kombinacje. "\*" - oznacza, że cyfra występująca na tej pozycji jest dowolna.

W celu zaprogramowania powyższej funkcji:



1. Podnieś słuchawkę

**STORE** **FLASH** **STORE**

2. Rozpocznij programowanie

**4** **4**

3. Wybierz kod funkcji podania hasła

**?** **?** **?** **?**

4. Podaj aktualne hasło (własne lub 0000 - fabryczne)

**5** **3** **lub** **5** **4**

5. Wybierz kod funkcji

**0** **\*** **\*** **\***

6. Wprowadź zabronioną kombinację  
(np. blokada połączeń międzymiastowych)

**STORE** **lub**

7. Zakończ programowanie

Przykład: zabronione jednocześnie dwie kombinacje (pierwsza - kod funkcji 53, druga - 54):

00\*\* - blokada połączeń międzynarodowych (międzymiastowe są dostępne)

**0700 - blokada audiotele**

Uwaga: Zaprogramowanie powyższej funkcji nie włącza jej jeszcze. Do tego służy funkcja włączania dyskryminacji .

**Ustawienie fabryczne: \*\*\*\*, \*\*\*\* (dowolne cyfry)**

## INSTRUKCJA OBSŁUGI TELEFONU „APOLLO-01”

### **Programowanie ograniczenia długości wybieranego numeru.**

Sposobem na ograniczenie wykorzystania telefonu jest ograniczenie długości wybieranych numerów telefonicznych. Np. wpisana liczba 6 po kodzie funkcji oznacza, że wybierany będzie numer o maksymalnej długości 6 cyfr, a każda następna będzie ignorowana.

W celu zaprogramowania tej funkcji:



1. Podnieś słuchawkę

[STORE] [FLASH] [STORE]

2. Rozpocznij programowanie

[4] [4]

3. Wybierz kod funkcji podania hasła

[?] [?] [?] [?]

4. Podaj aktualne hasło (własne lub 0000 - fabryczne)

[5] [2]

5. Wybierz kod funkcji

[?]

6. Podaj cyfrę 0..9 odpowiadającą ilości cyfr numeru, gdzie "0" oznacza numer o dowolnej ilości cyfr

[STORE] lub

7. Zakończ programowanie

Uwaga: Zaprogramowanie powyższej funkcji nie włącza jej jeszcze. Do tego służy funkcja włączania dyskryminacji

**Ustawienie fabryczne: 0 (dowolna ilość cyfr w numerze)**

### **Odblokowanie całej klawiatury.**

Użytkownik telefonu znający hasło może odblokować klawiaturę wybierczą.

W tym celu:



1. Podnieś słuchawkę

[STORE] [FLASH] [STORE]

2. Rozpocznij programowanie

[4] [4]

3. Wybierz kod funkcji podania hasła

[?] [?] [?] [?]

4. Podaj aktualne hasło (własne lub 0000 - fabryczne)

[5] [1] [0]

5. Wybierz kod funkcji odblokowania klawiatury

[STORE] lub

6. Zakończ programowanie



**Ustawienie fabryczne: klawiatura nie jest blokowana**



## INSTRUKCJA OBSŁUGI TELEFONU „APOLLO-01”

### ***Całkowite blokowanie klawiatury.***

W celu całkowitego zablokowania klawiatury co ogranicza wykorzystanie telefonu jedynie do przyjmowania połączeń przychodzących:



1. Podnieś słuchawkę 
2. Rozpocznij programowanie  
**STORE FLASH STORE**
3. Wybierz kod funkcji podania hasła  
**4 4**
4. Podaj aktualne hasło (własne lub 0000 - fabryczne)  
**? ? ? ?**
5. Wybierz kod funkcji blokowania klawiatury  
**5 1 3**
6. Zakończ programowanie  
**STORE** lub 

### ***Funkcja - wybieranie alarmowe***

W sytuacjach, kiedy niepożądane lub niemożliwe jest wybieranie numeru telefonicznego, np. w ciemności, bądź w innych przypadkach, możliwe jest **automatyczne wybranie wcześniej ustalonego numeru telefonicznego** tylko przez podniesienie mikrotelefonu i naciśnięcie dowolnego przycisku.

Numer, pod który zadzwoni aparat, należy wcześniej **zapisać do komórki pamięci nr 1**.

W celu włączenia powyższej funkcji:

1. Podnieś słuchawkę 
2. Rozpocznij programowanie  
**STORE FLASH STORE**
3. Wybierz kod funkcji podania hasła  
**4 4**
4. Podaj aktualne hasło (własne lub 0000 - fabryczne)  
**? ? ? ?**
5. Wybierz kod funkcji  
**5 1 2**
6. Zakończ programowanie  
**STORE** lub 

# INSTRUKCJA OBSŁUGI TELEFONU „APOLLO-01”

## Programowanie PARAMETRÓW UKŁADU WYBIERANIA

Telefon polowy TPP-01 ma zaprogramowane parametry układu wybierania.

W uzasadnionych przypadkach zmian można dokonać, stosując kody zgodnie z Tabelą

Tabela 1:



1 Rozpoczęcie programowania:



STORE

FLASH

STORE

FUNKACJA	PARAMETR	2 USTAWIENIE (przyciśnij klawisze)
Rodzaj wybierania	PULSE	2 1 1
	TONE	2 1 2
Częstotliwość i współczynnik impulsowania	10 Hz, 2:1	2 2 1
	10 Hz, 3:2	2 2 2
	20 Hz, 2:1	2 2 3
	20 Hz, 3:2	2 2 4
Czas przerwy międzyserijnej	400 msek	2 3 1
	800 msek	2 3 2
	1000 msek	2 3 3
	1200 msek	2 3 4
Czas sygnału i przerwy DTMF	70 msek / 70 msek	2 4 1
	80 msek / 80 msek	2 4 2
	90 msek / 90 msek	2 4 3
	100 msek / 100 msek	2 4 4
	110 msek / 110 msek	2 4 5
	100 msek / 150 msek	2 4 6
Czas przerwy kalibrowanej (FLASH)	100 msek	2 5 1
	300 msek	2 5 2
	400 msek	2 5 3
	600 msek	2 5 4
Czas pauzy w wybieraniu	1000 msek	2 6 1
	1500 msek	2 6 2
	2000 msek	2 6 3
	2500 msek	2 6 4

\* W ramce wartości ustawione  
fabrycznie (standardowe w Polsce)

STORE



3 Zakończenie programowania:

# INSTRUKCJA OBSŁUGI TELEFONU „APOLLO-01”

## ZMIANA SYSTEMU WYBIERANIA NA TONOWY

( w czasie rozmowy)

Jeśli aparat został zaprogramowany na system wybierania impulsowy, można go (jeśli zajdzie potrzeba) przełączyć w czasie połączenia przyciskiem "\*" na system tonowy. Przyciśnięcie przycisku (F) FLASH - spowoduje powrót do wybierania impulsowego. Odłożenie mikrofonu również przywraca tryb wybierania impulsowy.

### FUNKCJA "FLASH" przycisk "F"

Znormalizowana przerwa - tzw. FLASH - wprowadzona w czasie połączenia umożliwia korzystanie w systemie TONE z dodatkowych funkcji centrali, do której aparat jest podłączony. Jakie funkcje są dostępne - poinformuje operator zarządzający centralą.

### PAUZA W WYBIERANIU NUMERU przycisk "RP"

Jest to przycisk używany przy wybieraniu numerów zawierających numer kierunkowy centrali (międzymiastowej, międzynarodowej lub zakładowej). Wprowadza przerwę umożliwiającą zgłoszenie się sygnału z centrali po grupie cyfr numeru kierunkowego - jest to szczególnie przydatne przy szybkim wybieraniu numeru z pamięci.

np. w komórce pamięci zapisujemy: 0 RP 22 345678

### AUTOMATYCZNE POWTÓRZENIE OSTATNIEGO NUMERU przycisk "RP"

Po usłyszeniu sygnału centrali wciśnięcie przycisku „RP” (REDIAL) automatycznie spowoduje wybieranie ostatniego numeru.



Podnieś słuchawkę



Naciśnij przycisk „RP” redial



Rozmowa



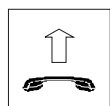
Odłóż słuchawkę

# INSTRUKCJA OBSŁUGI TELEFONU „APOLLO-01”

## ZAPISYWANIE NUMERÓW DO PAMIĘCI

Aparat posiada 10 komórek pamięci o pojemności min. 2 a max 16 cyfr (w tym **pauza, flash, tone**). Do zapisu i odczytu wykorzystuje się 10 przycisków numerycznych (od **0** do **9**).

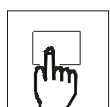
**Przykład zapisu numeru 86937 do komórki pamięci (klawisze od 0 do 9 )**



*Podnieś słuchawkę*

dioda okrągła błyska

dioda gaśnie



**S**

**8**

**6**

**9**

**3**

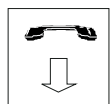
**A**

**3**

*Naciśnij STORE*

*Wybierz numer*

*Przyciśnij przycisk  
odpowiedniej  
komórki*

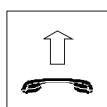


*Odłóż słuchawkę*

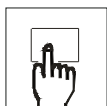
### **UWAGA:**

- W czasie prowadzonej rozmowy możliwe jest zapisywanie numeru do pamięci
- W dodatkowej tzw. „pamięci ostatniego numeru (R/P)”, aparat zachowuje ostatnio wybrany numer. Możliwe jest przepisanie go do jednej z dziesięciu komórek pamięci .  
W tym, celu należy nacisnąć przycisk „S” (store) następnie „R/P” (redial / pause), a następnie przycisk odpowiedniej komórki pamięci (od 0 do 9 )
- Kasowanie zawartości komórki pamięci odbywa się poprzez wpisanie nowego numeru lub przez wpisanie do tej komórki jednej dowolnej cyfry.

## WYBIERANIE NUMERÓW Z PAMIĘCI



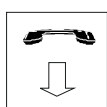
*Podnieś słuchawkę*



**A**

**3**

*Przyciśnij przycisk  
odpowiedniej  
komórki*



*Odłóż słuchawkę*

## INSTRUKCJA OBSŁUGI TELEFONU „APOLLO-01”

### ***Melodia układu wywołania i jej tempo.***

W pomieszczeniu z wieloma telefonami, jak ma to miejsce w biurach, użytkownik może chcieć wyróżnić dzwonienie swojego aparatu spośród innych. Posiadany telefon umożliwia wybranie 3 rodzajów melodii i 3 tempa co daje w efekcie 9 różnych sygnałów wywołania.

#### **Wybór melodii.**

##### I sposób (przy podniesionym mikrofonie):



1. Podnieś słuchawkę

[STORE] [FLASH] [STORE]

2. Rozpocznij programowanie

[3] [8]

3. Wybierz kod funkcji

[1] lub [2] lub [3]

4. Podaj numer melodii

[STORE] lub

5. Zakończ programowanie

##### II sposób (podczas gdy telefon dzwoni) :

[1] lub [2] lub [3]

1. Przyciśnij klawisz

[STORE]

2. W celu wprowadzenia do pamięci na stałe  
zatwierdź klawiszem

Uwaga: Można oczekiwać na sygnał dzwonienia z wciśniętym klawiszem 1, 2 lub 3

#### **Wybór tempa melodii.**

Podczas, gdy telefon dzwoni:

[4] lub [5] lub [6]

1. Wybierz jeden z klawiszy

[STORE]

2. W celu wprowadzenia do pamięci na stałe  
zatwierdź klawiszem

Uwaga

Można oczekiwać na sygnał dzwonienia z wciśniętym klawiszem 4, 5 lub 6.



***Ustawienie fabryczne: melodia=1, tempo=4***

## INSTRUKCJA OBSŁUGI TELEFONU „APOLLO-01”



### ***Głośność sygnału wywołania.***

Istnieją dwa sposoby ustawiania głośności:

#### I sposób (przy podniesionym mikrotelefonie) :

-  1. Podnieś mikrotelefon
- [STORE] [FLASH] [STORE] 2. Rozpocznij programowanie
- [3] [7] 3. Wybierz kod funkcji
- [1] lub [2] lub [3] lub [4] 4. Przyciśnij jeden z klawiszy  
(1 - max głośność, 4 - min głośność)
- [STORE] lub  5. Zakończ programowanie

#### II sposób (podczas gdy telefon dzwoni) :

-  -Vol+  1. Przyciśnij jeden, dwa lub trzy razy
- [STORE] 2. W celu wprowadzenia parametru do pamięci na stałe zatwierdź klawiszem

Uwaga: Można oczekiwać na sygnał dzwonienia z wciśniętym klawiszem.

***Ustawienie fabryczne: głośność=1 (max.)***

### **W opakowaniu telefonu znajdują się:**

- |                                   |        |
|-----------------------------------|--------|
| 1. Aparat telefoniczny            | 1 szt. |
| 2. Instrukcja użytkownika aparatu | 1 szt. |
| 3. Karta gwarancyjna              | 1 szt. |